



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И.  
Носова»



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

***ПРАКТИКУМ ПО КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ ВТОРОГО  
ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)***

Направление подготовки (специальность)  
45.05.01 Перевод и переводоведение

Направленность (профиль/специализация) программы  
Английский язык и немецкий язык

Уровень высшего образования - специалитет

Форма обучения  
очная

Институт/ факультет	Институт гуманитарного образования
Кафедра	Лингвистики и перевода
Курс	3, 4, 5
Семестр	5, 6, 7, 8, 9, 10

Магнитогорск  
2026 год

Рабочая программа составлена на основе ФГОС ВО - специалитет по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение (приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 г. № 989)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Лингвистики и перевода

20.01.2026, протокол № 5

Зав. кафедрой



Т.В. Акашева

Рабочая программа одобрена методической комиссией ИГО

02.02.2026 г. протокол № 6

Председатель



Л.Н. Санникова

Рабочая программа составлена:

доцент кафедры кафедры ЛиП, канд. пед. наук



О.В. Михина

Рецензент:

Ведущий инженер по переводу АНО КЦПК "Персонал"



Н.Н. Городецкая

## Лист актуализации рабочей программы

---

---

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2027 - 2028 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_  
Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Т.В. Акашева

---

---

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2028 - 2029 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_  
Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Т.В. Акашева

---

---

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2029 - 2030 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_  
Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Т.В. Акашева

---

---

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2030 - 2031 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_  
Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Т.В. Акашева

---

---

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2031 - 2032 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_  
Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Т.В. Акашева

## 1 Цели освоения дисциплины (модуля)

Цель дисциплины – формирование иноязычной коммуникативной компетенции на немецком языке, а также воспитание, развитие и образование средствами немецкого языка и немецкоязычной культуры.

Реализация названной цели предполагает решение следующих задач:

обучение практическому владению языком, сочетающееся с формированием умений анализировать, обобщать, систематизировать; с умением принимать во внимание в коммуникативной деятельности страноведческие реалии, национальные традиции, образцы общения, формулы приветствия, принятые в культуре немецкого языка;

формирование навыков и умений говорения, аудирования, чтения, письма на немецком языке.

## 2 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка (немецкий язык) входит в обязательную часть учебного плана образовательной программы.

Для изучения дисциплины необходимы знания (умения, владения), сформированные в результате изучения дисциплин/ практик:

Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)

Знания (умения, владения), полученные при изучении данной дисциплины будут необходимы для изучения дисциплин/практик:

Практический курс перевода второго иностранного языка (немецкий язык)

Основы теории второго иностранного языка (немецкий язык)

Стилистика

Перевод текста СМИ

## 3 Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля) и планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины (модуля) «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка (немецкий язык)» обучающийся должен обладать следующими компетенциями:

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
УК-4.1	Устанавливает контакты и организует общение в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникационные технологии
УК-4.2	Составляет деловую документацию, создает различные академические или профессиональные тексты на русском и иностранном языках
УК-4.3	Представляет результаты исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях, участвует в академических и профессиональных дискуссиях на русском и иностранном языках
ОПК-1	Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности;
ОПК-1.1	Использует теоретические знания закономерностей

	функционирования языков перевода
ОПК-1.2	Анализирует типологические особенности языков перевода

#### 4. Структура, объём и содержание дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 23 зачетных единиц 828 акад. часов, в том числе:

- контактная работа – 487,6 акад. часов;
- аудиторная – 476 акад. часов;
- внеаудиторная – 11,6 акад. часов;
- самостоятельная работа – 161,9 акад. часов;
- в форме практической подготовки – 0 акад. час;
- подготовка к экзамену – 178,5 акад. час

Форма аттестации - экзамен, зачет с оценкой

Раздел/ тема дисциплины	Семестр	Аудиторная контактная работа (в акад. часах)			Самостоятельная работа студента	Вид самостоятельной работы	Форма текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации	Код компетенции
		Лек.	лаб. зан.	практ. зан.				
1. Основной курс 1								
1.1 Die Mahlzeiten	5			90	16	Schriftliche Übungen Mündliche Aufgaben Situationen zum Thema Aufsätze	Monologe, Dialoge, Übungen zur Übersetzung, Kontrollarbeiten zu Themen	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, ОПК-1.1, ОПК-1.2
Итого за семестр				90	16		экзамен	
1.2 Die Jahreszeiten	6			42	18	Schriftliche Übungen Mündliche Aufgaben Situationen zum Thema Aufsätze	Monologe, Dialoge, Übungen zur Übersetzung, Kontrollarbeiten zu Themen	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, ОПК-1.1, ОПК-1.2
1.3 Eine Reise nach Deutschland				66	16	Schriftliche Übungen Mündliche Aufgaben Situationen zum Thema Aufsätze	Monologe, Dialoge, Übungen zur Übersetzung, Kontrollarbeiten zu Themen	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, ОПК-1.1, ОПК-1.2
Итого за семестр				108	34		экзамен	
1.4 Mein Urlaub	7			90	16	Schriftliche Übungen Mündliche Aufgaben Situationen zum Thema Aufsätze	Monologe, Dialoge, Übungen zur Übersetzung, Kontrollarbeiten zu Themen	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, ОПК-1.1, ОПК-1.2
Итого за семестр				90	16		экзамен	

1.5 Ein Krankenbesuch	8			60	47,9	Schriftliche Übungen Mündliche Aufgaben Situationen zum Thema Aufsätze	Monologe, Dialoge, Übungen zur Übersetzung, Kontrollarbeiten zu Themen	УК-4.1, УК- 4.2, УК-4.3, ОПК-1.1, ОПК-1.2
Итого за семестр				60	47,9		зао	
Итого по разделу				348	113,9			
2. . Основной курс 2								
2.1 Im Theater	9			26	20	Schriftliche Übungen Mündliche Aufgaben Situationen zum Thema Aufsätze	Monologe, Dialoge, Übungen zur Übersetzung, Kontrollarbeiten zu Themen	УК-4.1, УК- 4.2, УК-4.3, ОПК-1.1, ОПК-1.2
2.2 J.A. Gagarin				46	14	Schriftliche Übungen Mündliche Aufgaben Situationen zum Thema Aufsätze	Monologe, Dialoge, Übungen zur Übersetzung, Kontrollarbeiten zu Themen	УК-4.1, УК- 4.2, УК-4.3, ОПК-1.1, ОПК-1.2
Итого за семестр				72	34		экзамен	
2.3 Eine Reise von Hamburg nach München (Teil1)	10			30	7	Schriftliche Übungen Mündliche Aufgaben Situationen zum Thema Aufsätze	Monologe, Dialoge, Übungen zur Übersetzung, Kontrollarbeiten zu Themen	УК-4.1, УК- 4.2, УК-4.3, ОПК-1.1, ОПК-1.2
2.4 Eine Reise von Hamburg nach München (Teil2)				26	7	Schriftliche Übungen Mündliche Aufgaben Situationen zum Thema Aufsätze	Monologe, Dialoge, Übungen zur Übersetzung, Kontrollarbeiten zu Themen	УК-4.1, УК- 4.2, УК-4.3, ОПК-1.1, ОПК-1.2
Итого за семестр				56	14		экзамен	
Итого по разделу				128	48			
Итого по дисциплине				476	161,9		экзамен, зачет с оценкой	

## **5 Образовательные технологии**

В процессе реализации дисциплины используются следующие образовательные технологии: разбор конкретных ситуаций (casestudy), симуляции, деловые и ролевые игры, технология проведения дискуссий, проблемные задачи, профессиональные тренинги, технологии применения средств ИКТ; технологии использования интернета

## **6 Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся**

Представлено в приложении 1.

## **7 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации**

Представлены в приложении 2.

## **8 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **а) Основная литература:**

1. Дроздова, Т. В. Практическая грамматика немецкого языка: морфология, синтаксис : учебное пособие / Т. В. Дроздова ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2016. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/1532> (дата обращения: 30.01.2026). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

2. Михина, О. В. Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)(1-2 год обучения) : практикум / О. В. Михина, Е. С. Потрикеева ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2019. - 1 CD-ROM. - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/2551> (дата обращения: 30.01.2026). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

### **б) Дополнительная литература:**

1. Михина, О. В. Практикум по фонетике : практикум / О. В. Михина ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2017. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/20695> (дата обращения: 30.01.2026). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

2. Дроздова, Т. В. Reisen wir ! = Давайте путешествовать : учебно-методическое пособие / Т. В. Дроздова ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2018. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/2138> (дата обращения: 30.01.2026). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

### **в) Методические указания:**

1. Самостоятельная работа студентов вуза : практикум / составители: Т. Г. Неретина, Н. Р. Уразаева, Е. М. Разумова, Т. Ф. Орехова ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2019. - 1 CD-ROM. - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/2391> (дата обращения: 30.01.2026). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

## г) Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

### Программное обеспечение

Наименование ПО	№ договора	Срок действия лицензии
MS Office 2007 Professional	№ 135 от 17.09.2007	бессрочно
7Zip	свободно распространяемое ПО	бессрочно
FAR Manager	свободно распространяемое ПО	бессрочно

### Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Название курса	Ссылка
Российская Государственная библиотека. Каталоги	<a href="https://www.rsl.ru/ru/4readers/catalogues/">https://www.rsl.ru/ru/4readers/catalogues/</a>
Национальная информационно-аналитическая система – Российский индекс научного цитирования (РИНЦ)	URL: <a href="https://elibrary.ru/project_risc.asp">https://elibrary.ru/project_risc.asp</a>
Электронные ресурсы библиотеки МГТУ им. Г.И. Носова	<a href="https://host.megaprolib.net/M/P0109/Web">https://host.megaprolib.net/M/P0109/Web</a>

## 9 Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает:

1. Учебные аудитории для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Оснащение: Мультимедийные средства хранения, передачи и представления информации. Комплекс тестовых заданий для проведения промежуточных и рубежных контролей.

2. Помещения для самостоятельной работы обучающихся.

Оснащение: Персональные компьютеры с пакетом MS Office, выходом в Интернет и с доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.

3. Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

Оснащение: Шкафы для хранения учебно-методической документации, учебного оборудования и учебно-наглядных пособий.

## Приложение 1

**Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся  
По дисциплине «ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (НЕМЕЦКИЙ  
ЯЗЫК)» ПРЕДУСМОТРЕНА АУДИТОРНАЯ И ВНЕАУДИТОРНАЯ САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА  
ОБУЧАЮЩИХСЯ.**

**АУДИТОРНАЯ САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТОВ ПРЕДПОЛАГАЕТ ВЫПОЛНЕНИЕ  
КОНТРОЛЬНЫХ ЗАДАНИЙ НА ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЯХ.**

Примерные аудиторные контрольные работы (АКР):

### АКР № 1.

#### Kontrollarbeit 1

##### 1. Korrigieren Sie!

- a) Der berühmte Komponist hat in einem kleinen Dorf aufgewachsen.
- b) Zum Glück hat er überlebt und nur leichte Verletzungen bekommen.
- c) Die Geschwister helfen einander mit den Hausaufgaben.
- d) Strenge sich, diesem Helden ähnlich zu sein!
- e) Als sie sich auf einen Kaffee verabredet hatten, er begleitete sie nach Hause.
- f) In dieser Diplomarbeit sind die meisten Quellen nicht zuverlässig.
- g) Vor zehn Jahren trennte sie sich mit ihrem Mann, und für ihn war dies eine Erleichterung.

##### 2. Setzen Sie richtige Präpositionen, Artikel und Endungen (wenn nötig) ein.

- a) Ehrenamtliche Helfer setzen sich ... Mitmenschen ein.
- b) ... elektronisch... Übersetzer (Pl.) kann man sich nicht immer verlassen.
- c) Der Zeuge hilft ... Polizei ... dies... Fall.
- d) Der Arzt kümmerte sich ... ... Verletzten.
- e) Alle bemühen sich ... freundschaftlich... Beziehungen mit den Nachbarn.
- f) Der Radiosender warnt Autofahrer ... Unfallgefahren wegen der Schneefälle.
- g) Der Auszubildende sorgte sich ... nichts und hoffte nur ... d... Glück.

##### 3. Schreiben Sie Sätze mit *nachdem* in der Vergangenheit. Beachten Sie die Zeitformen.

- a) Sich verletzen – sich den Traum nicht erfüllen können
- b) Sich einsetzen – für die Rettung danken
- c) Eine großartige Tat vollbringen – den Nobelpreis bekommen
- d) Viele Jahre im Ausland verbringen – nicht auf dem Laufenden sein
- e) Nach einem Autounfall überleben – abergläubisch werden
- f) Eine Weiterbildung machen – eine eigene Praxis eröffnen
- g) Sich verletzen – den Traumberuf aufgeben

##### 4. Übersetzen Sie ins Deutsche!

- a) Чтобы открыть свое дело, нужно быть предприимчивым, ответственным, честолюбивым, уверенным в себе, и, кроме того, иметь надежных партнеров.
- b) Он был очень терпелив и ответственен, поэтому смог реализовать свою мечту.

- c) Хельга была матерью-одиночкой, ей приходилось зарабатывать на жизнь, но она не отказывалась от своей мечты получить образование и петь в оперном театре.
- d) Журналист должен быть креативным, честным, образованным и всегда быть в курсе происходящих событий.
- e) Это качество помогало ей как в профессии, так и в отношениях.

## **АКР № 2.**

### **Kontrollarbeit 2**

#### ***I. Bilden Sie Plural und beachten Sie den Kasus.***

1. (der Feinschmecker) bevorzugen sonderbare (der Geschmack).
2. (der Supermarkt) spenden (das Lebensmittel) für arme (der Mensch).
3. Das Lachen bildet wertvolle (der Hormon) für die Gesundheit (das Kind).
4. (der Nachtmensch) machen (die Nacht) zu (der Tag) und fühlen sich an (der Morgen) total überfordert.
5. Innere (die Uhr) können nicht leicht verstellt werden.
6. Frische (die Sache) sehen leckerer als (die Tiefkühlware) aus.

#### ***II. Deklinieren Sie die Adjektive. Wählen Sie den richtigen Artikel aus.***

1. Ich habe (твердый) Termin mit (старый) Kollegen vereinbart.
2. (горький) Aroma (темный) Schokolade macht (настоящий) Feinschmecker (особый) Vergnügen.
3. (высокий) Zuckergehalt beeinflusst (человеческий) Psyche.
4. (современный) Menschen schätzen den Wert von (свежий) Lebensmitteln.
5. Lachen ist (лучший) Doktor.
6. Nach (напряженный) Tag muss man (внутренний) Balance wiederherstellen.
7. Es gibt (научный) Beweise, dass Lachen gegen (stark) Depression wirkt und (schwach) Immunsystem stärkt.
8. (перегруженный) Schüler hat (хороший) Lehrer um (nützlich) Rat gegeben.

#### ***III. Wählen Sie eine der Sprichwörter und schreiben Sie eine Situation dazu.***

- Hunger ist der beste Koch.
- Viele Köche verderben den Brei.
- Der Appetit kommt beim Essen.
- Das Auge isst mit.
- Essen und Trinken hält Leib und Seele zusammen.

## **АКР № 3**

### ***Erzählen Sie den Text schriftlich nach.***

#### **Kaspar Hauser**

Ein junger Mann taucht plötzlich in Nürnberg auf, am 26. Mai 1828. Er ist ungefähr 16 Jahre alt. Der Junge wirkt geistig zurückgeblieben, redet wenig und hat zwei Briefe in der Hand. Er sagt: Er möchte ein Reiter werden wie sein Vater.

Er wird zur Polizei gebracht. Wer ist er? Wo kommt er her? Er spricht bayerischen Dialekt und hat eine Narbe von der Pocken-Impfung. Also vermutet man, dass er aus Oberbayern kam. Vielleicht aus Regensburg. Oder vielleicht auch aus Tirol, also aus Österreich. Genauer wird man es nie erfahren. Man bittet ihn, seinen Namen zu schreiben, und er schreibt: Kaspar Hauser.

In den Gesprächen erzählt er langsam mehr von sich. Er habe seine Kindheit und Jugend in einem dunklen Verlies verbracht, das nur mit Stroh ausgelegt war. Es sei sehr niedrig gewesen, er habe dort kaum stehen können. Ernährt habe er sich nur von Wasser und Brot. Andere Menschen habe er nie gesehen oder mit ihnen gesprochen. Zur Beschäftigung habe er nur ein kleines Holzpferd gehabt.

Saubergemacht wurden das Verlies und er selbst nur, wenn er schlief. Er bekam es nie mit. Ein Eimer war seine Toilette.

Kaspar Hauser wird erstmal wieder eingesperrt, und zwar im Gefängnisturm. Die Menschen machen Experimente mit ihm. Juristen, Theologen und Pädagogen interessierten sich für ihn. Ein Lehrer, sein Name ist Georg Friedrich Daumer, kümmert sich um ihn und Kaspar Hauser fängt sehr schnell an, lesen und schreiben zu lernen. Er beginnt zu malen und ist begabt. Er schreibt auch Gedichte.

Die Leute beginnen zu spekulieren: Ist er vielleicht ein Prinz? Ein Adelige? Ein Thronerbe, den man loswerden wollte? Es wird recherchiert, welche Adelige um das Jahr 1812 ein Kind verloren haben. Man wird fündig: In Baden soll ein adeliges Kind gestorben sein. War es ausgetauscht worden? War Kaspar das Kind dieser Adelige, das mit einem kranken Kind vertauscht wurde? Das wäre politisch möglich gewesen, weil dann eine andere Familie den Thron geerbt hätte. Heute ist diese Theorie unwahrscheinlich. Damals wurde sie aber so kontrovers diskutiert, dass sogar der bayerische König seine Meinung dazu sagte.

Kaspar Hauser wird von den Menschen bestaunt, er wird „Das Kind Europas“ genannt. Menschen reisen extra nach Nürnberg, um ihn zu sehen. Es herrscht ein richtiger Hype um seine Person, würde man heute sagen. In ganz Europa kennt man die Geschichte, die Zeitungen berichten darüber.

Doch damals war es so wie heute: Jeder Hype hat seine Zeit. Irgendwann ist er vorbei. Also interessieren sich nach einem Jahr nicht mehr so viele Menschen für Kaspar Hauser. Aber dann wird er plötzlich angegriffen. Die Waffe hinterlässt eine Wunde auf seiner Stirn. So etwas ähnliches passiert später noch einmal, dann sogar mit einer Pistole. Er wechselt die Familien, in denen er lebt, nach diesen Angriffen. Zum Teil hat er sogar Bewacher, Polizeischutz nennt man das. Und ein englischer Lord nimmt ihn ebenfalls kurze Zeit unter seine Fittiche. Das Interesse an ihm wächst wieder.

Und dann kommt das Jahr 1833. Er wird wieder von einem angeblichen Attentäter mit einem Messer attackiert - drei Tage später stirbt er an den Folgen. Es zeigt sich, dass alle drei

"Attentate" wahrscheinlich von ihm selbst verübt wurden. Vielleicht wollte er einfach wieder im Mittelpunkt stehen.

Was bleibt, sind die vielen Fragen, was die Prinzentheorie angeht. 1996 wird mit modernsten Untersuchungsmethoden geforscht. Kleidungsstücke von Kaspar Hauser werden untersucht, vor allem ein Blutfleck, der auf einer Hose zu finden war. Eine DNA-Analyse ergibt: Kaspar Hauser hatte nichts mit dem badischen Adelshaus zu tun.

2002 ist die Technik noch ein bisschen weiter und wieder wird geforscht. Diesmal nimmt man Haare und analysiert diese. Jetzt kann man plötzlich nicht mehr ausschließen, dass Kaspar Hauser mit dem Adelshaus Baden verwandt war. Viele Fragen bleiben offen.

## AKP №4

### Fehlerkorrektur

1. Sie hatte in einer Kleinstadt aufgewachsen, dann machte sie Ihre Ausbildung in einer Großstadt.  
*Она выросла в маленьком городе, потом получала образование в большом городе.*
2. Die Frau war abergläubisch und gib ihren Traum auf.  
*Женщина была суеверной и бросила свою мечту.*
3. Die Leute aus aller Ecken der Welt fühlen sich hier wohl.  
*Люди со всех уголков света чувствуют себя здесь комфортно.*
4. Der Sohn meines Nachbarn machte sein Abitur und das war ein tolles Erlebnis.  
*Сын моего соседа закончил школу, и это было великое событие.*
5. Er erkannte seinen Freund in schwierigen Zeiten, danach hatte er die Freundschaft gepflegt.  
*Он узнал своего друга в тяжелые времена, после этого он дорожил дружбой.*
6. In seinem Freundeskreis gilt er als ehrlich und zuverlässlich.  
*В своем кругу друзей он славится честным и надежным.*
7. Es ist wichtig für die Wissenschaftler, einen Nobelpreis zu erhalten.  
*Для ученых важно, получить Нобелевскую премию.*
8. Das Familienglück hat von der Atmosphäre zu Hause abhängen.  
*Семейное счастье зависело от атмосферы дома.*
9. Das Baby kam zur Welt und die Mutter kümmerte sich zärtlich für es.  
*Ребенок появился на свет, и мать нежно заботилась о нем.*
10. Die Hausfrau kämpfte für die Ordnung in der Wohnung, und alle Familienmitglieder halfen ihr darin.  
*Домохозяйка боролась за порядок в доме, и все члены семьи помогли ей в этом.*
11. Nachdem die Familie einen Mietvertrag untergeschrieben hatte, zog sie in eine neue Wohnung ein.  
*После того как семья подписала договор аренды, она въехала в новую квартиру.*
12. Die Touristen suchten das Abenteuer und für sie war es nicht so wichtig, mit allem Komfort übernachten.  
*Туристы искали приключений, и для них было не так важно, переночевать с комфортом.*
13. Ich bot meinem Neffen finanzielle Unterstützung an.  
*Я предложил своему племяннику финансовую поддержку.*
14. Um sein Ziel zu erreichen, trat er ins Berufsleben ein.  
*Чтобы добиться своей цели, он начал работать по профессии.*
15. Es gab finanzielle, psychologische Gründe für seine längere Ausbildungszeiten.

- Были финансовые и психологические причины для его удлиненного время обучения.*
16. Hohe Ansprüche ermutigten den Kollege seinen Standpunkt klarzumachen.  
*Высокие требования подстегнули коллегу прояснить свою точку зрения.*
17. "Hotel Mama" war das Richtige für meinen Freund.  
*"Отель Мама"-это как раз то, что нужно моему другу.*
18. Der Mann hat einen großen Teil des Gehaltes für das Auto ausgeben, konnte aber auf das Auto nicht verzichten.  
*Мужчина тратил большую часть заработка на машину, но не мог от нее отказаться.*
19. Die Freunden halfen sich gegenseitig in Not.  
*Друзья помогали друг другу в беде.*
20. Die Frau brauchte einen Parkplatz in der Nahe.  
*Женщине нужно было парковочное место по близости.*

## АКР № 5

### Übersetzung

Анна выросла в маленькой деревне, где царили тишина и спокойствие. С детства она мечтала увидеть мир и познакомиться с разными культурами. В 18 лет она все-таки покинула родной дом и отправилась в большой город. Хотя родители у нее были не слишком состоятельные, они могли оказывать ей некоторую финансовую поддержку.

Городская жизнь сначала пугала Анну: шум, суета, одиночество среди людей. Но вскоре она создала приятную обстановку и чувствовала себя как дома. Анна начала учиться на врача.

При этом ей приходилось зарабатывать на жизнь. Она начала профессиональную карьеру. Большую часть своих доходов Анна тратила на аренду жилья и коммунальные услуги. Порой ей приходилось отказываться от личного транспорта и пользоваться общественным транспортом. Зато не нужно было стоять в пробках и искать парковку.

Однажды Анна встретила группу людей из разных стран, которые хотели сделать мир лучше. Это были честные, великодушные, надежные и ответственные люди. Вместе они помогали нуждающимся. Они боролись против бедности и беспризорности (бездомности).

Анна поддерживала дружеские связи. Её друзья стали для неё настоящей семьёй, они поддерживали друг друга во всем. Она поняла, что друзья познаются в беде. Анна закончила университет и стала успешным врачом. Она получила Нобелевскую премию в области медицины и борьбу за равенство.

### ***Примерные индивидуальные домашние задания (ИДЗ):***

#### ***ИДЗ № 1.***

#### ***Referieren Sie den Text.***

#### ***Leichtathlet Léon Schäfer***

#### ***Profisportler wurde mit 13 das Bein amputiert—so macht er heute anderen Mut***

Als Léon Schäfer 13 Jahre alt war, wurde ihm eine große Karriere als Fußballprofi vorausgesagt. Doch es kam anders. Er bekam Knochenkrebs und sein rechter Unterschenkel samt Knie musste amputiert werden. Inzwischen ist Schäfer 22.

Fußballprofi ist er nicht geworden—dafür Leichtathlet und Weltrekordhalter mit 6,99 Metern im Weitsprung seiner Klasse. Im Gespräch mit FOCUS Online erzählt er, wie ihm Sport geholfen hat wieder Kraft zu schöpfen und wie er anderen Mut machen will, denen ähnliche Schicksalsschläge widerfahren.

**FOCUS Online:** Als Kind hattest du eine Profi-Fußballer-Karriere vor dir, inzwischen bist du Leichtathlet. Was gibt dir Leichtathletik, was dir Fußball nicht gegeben hat. Und was fehlt dir ohne den Fußball?

**Schäfer:** Im Fußball habe ich sehr intensiven Team Spirit gelernt. Die Mannschaft ist alles, man lernt, gemeinsam Erfolge, Krisen und Trainings zu meistern. Ich liebe es, diesen Support und diese Motivation um mich herum zu spüren. In der Leichtathletik habe ich gelernt, noch mehr auf mich selbst zu vertrauen und daran zu glauben, dass ich alles schaffen kann. Ich habe einen starken Willen, positiven Ehrgeiz und noch mehr Leidenschaft entwickelt.

**FOCUS Online:** Woher kam dein Wunsch, als du nach deiner Amputation in Reha warst, einen paralympischen Star zu treffen?

**Schäfer:** Am Ende meiner Chemotherapie hatte im Krankenhaus in Bremen jedes Kind einen Wunsch frei. Ich habe mir gewünscht, einen Para-Sportler mit Prothese zu treffen. Dass es dann ausgerechnet der dreifache Paralympics-Goldmedaillen-Gewinner Markus Rehm war, den ich getroffen habe, war wohl eher Zufall. Das hat mich so motiviert, dass ich unbedingt mit Leichtathletik anfangen wollte. Meine Schule hatte damals einen Spendenlauf für mich organisiert, damit ich mir eine Sportprothese kaufen konnte. Das war toll. Das hat mir neue Kraft gegeben und dafür gesorgt, dass sich das Ganze annehmen konnte und das Beste aus meiner Situation machen wollte.

**FOCUS Online:** Wie kannst du anderen Kindern und Jugendlichen Mut machen, denen ein ähnlicher Schicksalsschlag widerfährt?

**Schäfer:** Es gibt immer irgend einen Weg. Du kannst es schaffen, egal welche körperlichen Fähigkeiten du hast. Es geht vor allem darum, zu lernen, die Situation anzunehmen. Deshalb: Mach aus der Situation das Beste, zieh dir deine Stärke raus.

**FOCUS Online:** Gab es bei dir neben dem Sport noch Dinge, die dir geholfen haben?

**Schäfer:** Mein engster Kreis aus Familie und Freunden war sehr wichtig. Ich glaube, weil ich selbst so gut mit der Situation umgegangen bin, haben sich alle anderen auch nie anmerken lassen, dass es schlimm für sie ist. Für meine Familie war es, glaube ich, viel tragischer als für mich selber. Aber ich habe ihnen gezeigt, dass es für mich gar nicht so schlimm ist–und das haben sie mir auch zurückgegeben.

**FOCUS Online:** Du bist Teil der ersten großen "Just Do It"-Kampagne von Nike in Deutschland. Was bedeutet der Slogan „Du tust es nie nur für dich“ für dich? Was möchtest du mit deinem Sport an andere weitergeben?

**Schäfer:** Ich freue mich, Teil der Kampagne zu sein und bin stolz, dem Ganzen auch einen Touch von mir mitzugeben. Ich hoffe, dass wir mit der Kampagne viele Leute motivieren und inspirieren. "Du tust es nie nur für dich“, bedeutet für mich persönlich, dass ich mit den Dingen, die ich tue, andere erreiche–gewollt oder ungewollt– und sie inspiriere, dass sie es schaffen können und niemals aufgeben.

**FOCUS Online:** Was ist dein nächstes großes Ziel?

**Schäfer:** Die WM in Dubai steht an. Da will ich mir im Weitsprung auf jeden Fall Gold sichern. Und auf die Paralympics im kommenden Jahr in Tokyo freue ich mich auch schon sehr.

*ИДЗ № 2.*

*Referieren Sie den Text.*

### *Keiner muss allein bleiben*

#### *VIER INITIATIVEN, DIE HILFE GEGEN EINSAMKEIT ANBIETEN*

Jeder 10. Mensch ist über Weihnachten von Einsamkeit betroffen

Laut der Telefonseelsorge ist circa jeder 10. Mensch in Deutschland von Einsamkeit betroffen–unabhängig von Alter und Geschlecht.

Doch ob Mann oder Frau, alt oder jung: es gibt eine ganze Reihe von Organisationen und Initiativen, die sich einsam fühlenden Menschen kostenlos Hilfe anbieten. Sie dienen als erster Anlaufpunkt, der oft schon genügt, um die Mauer des Schweigens und der Stille einzureißen.

4 Initiativen, um Menschen aus der Einsamkeit zu helfen

**1. „Wege aus der Einsamkeit“:** Bei der Gruppe handelt es sich um eine Hilfsinitiative, die sich besonders an ältere Menschen wendet, die unter Einsamkeit leiden. Das kann schnell passieren, wenn beispielsweise die Kinder ausziehen und [Weihnachten nur noch zu zweit gefeiert wird](#). Dabei geht es nicht nur um die Vermittlung von Gesprächen mit dem Zweck, soziale Kontakte aufzubauen, sondern auch um spezielle und praktische Themen wie Rentenfinanzierung, mentales Fitnessstraining, Wohnen und Internet im Alter. Das Internet spielt eine wichtige Rolle bei der Kommunikation für die Hilfe, doch der Verein organisiert zum Teil auch Veranstaltungen. Zu dem vermittelt die Gruppe auch weitere Hilfsorganisationen, Behörden und Pflegestützpunkt. [www.wegeausdereinsamkeit.de](http://www.wegeausdereinsamkeit.de)

**2. Besuchs- und Begleitungsdienst der Malteser:** Hausbesuche von zwei Stunden pro Woche bietet die katholische Hilfsorganisation Malteser an – und zwar religionsunabhängig. Der Dienst ehrenamtlicher und ausgebildeter Helfer richtet sich gleichermaßen an ältere, kranke und einsame Menschen. Ziel ist der Erhalt des selbstbestimmten Lebens in den eigenen vier Wänden – durch das Angebot von Gesprächen, Hilfestellungen für den Alltag oder auch gemeinsamen Unternehmungen wie Kulturveranstaltungen. Bundesweit stehen rund 4000 Helfer an 200 Standorten zur Verfügung.

**3. „Silbernetz“:** Der Name dieses eingetragenen Vereins lässt unschwer erahnen, dass es sich bei dieser Hilfsorganisation um ein Netzwerk handelt, das sich an ältere einsame Menschen wendet. Zentrale Anlaufstelle der Organisation, die sich bislang auf einsame Menschen im Raum Berlin konzentriert, ist das „Silbertelefon“. Unter den kostenlosen 08004708090 können Senioren anonym und auch ohne akute Krise „einfach mal wieder reden“, um ein offenes Ohr oder Ermutigung zu finden. Zu dem vermitteln die Helfer auch „SilberfreundInnen“ mit dem Ziel, sich einmal pro Woche „regelmäßig und zuverlässig“ per Telefon meldet.

**4. „keiner bleibt allein“:** Hier handelt es sich um eine Vermittlung von Menschen, die an den Feiertagen nicht allein bleiben möchten. Die Initiative befindet sich in den sozialen Netzwerken Facebook, Twitter, Instagram und Mastodon mit dem Hashtag #keinerbleibtallein. Organisiert werden Treffen an den Feiertagen in Deutschland, Österreich und Schweiz mit dem Ziel, Weihnachten und Silvester in netter Runde und nicht allein zu verbringen.


## Приложение 2

### Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

а) Планируемые результаты обучения и оценочные средства для проведения промежуточной аттестации:

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	
УК- 4.1	Устанавливает контакты и организует общение	<b>Prüfungskarte 1</b> Erzählen Sie von Ihrem Traum

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
	<p>в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникационные технологии</p>	<p style="text-align: center;"><b>Prüfungskarte 2</b></p> <p>Wann sind Sie glücklich?</p> <p style="text-align: center;"><b>Prüfungskarte 3</b></p> <p>Erzählen Sie von Ihrem Freundeskreis</p> <p style="text-align: center;"><b>Prüfungskarte 4</b></p> <p>Erzählen Sie von einem Nobelpreisträger</p> <p style="text-align: center;"><b>Prüfungskarte 5</b></p> <p>Erzählen Sie von Ihrer Leidenschaft</p> <p style="text-align: center;"><b>Prüfungskarte 6</b></p> <p>Warum gibt man seinen Traum auf?</p> <p style="text-align: center;"><b>Prüfungskarte 7</b></p> <p>Sie sind Studentin, nicht wahr? Erzählen Sie bitte über Ihr Studium!</p> <p style="text-align: center;"><b>Prüfungskarte 8</b></p> <p>Wer ist für Sie ein Held?</p> <p style="text-align: center;"><b>Prüfungskarte 9</b></p> <p>Gibt es Helden im Alltag?</p>
УК -4.2	<p>Составляет деловую документацию, создает различные академические или профессиональные тексты на русском и иностранном языках</p>	<p><b>Füllen Sie den Lückentext aus.</b></p> <p>Text 2</p> <p>Lange lebte die Familie Einstein in einer Mietwohnung in Berlin. Im Frühjahr 1929 pl_____</p> <p>Albert Einstein d_____ Bau ei_____ eigenen Hau_____. Die</p> <p>Fam_____ hatte zw_____ nur we_____ Geld, ab_____ Einsteins</p> <p>Tra_____ war e_____ kleines Ha_____ im Grü_____, wo</p> <p>e_____ in Ru_____ nachdenken kon_____. Als e_____ dann</p> <p>m_____ der Pl_____ endlich sow_____ war, kontro_____</p> <p>Einstein d_____ statischen Berech_____ des gepl_____ Baus,</p> <p>k_____ aber z_____ anderen Ergeb_____ als vor_____ der</p> <p>Arch_____. Einsteins Ass_____ überprüfte al_____ noch</p> <p>ein_____. Zu sei_____ großen Überra_____ aber mus_____ er</p> <p>festst_____, dass sich der berühmte Physiker beim Multiplizieren vertan hatte.</p>
УК-4.3	<p>Представляет результаты исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях, участвует в академических и</p>	<p style="text-align: center;"><b>Prüfungskarte 1</b></p> <p>Drücken Sie Ihre Meinung/ Begründung aus.</p> <p style="text-align: center;"><b>Prüfungskarte 2</b></p> <p>Drücken Sie Ihre Meinung/ Zustimmung aus aus.</p> <p style="text-align: center;"><b>Prüfungskarte 3</b></p> <p>Drücken Sie Ihre Widerspruch/ Ablehnung aus aus.</p>

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
	<p>профессиональных дискуссиях на русском и иностранном языках</p>	

**ОПК-1:** Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности;

<p>ОПК-1.1</p>	<p>Использует теоретические знания закономерностей функционирования языков перевода</p>	<p><b>Referieren Sie dem Text aus FOCUS-online</b></p> <p><i>„ICH WAR SPRACHLOS“: GIULI (15) IST IHRE „WAHRE HELDIN“ DES LUPOLEO AWARDS</i></p> <p><i>Die Gewinner der LupoLeo Awards stehen fest. Im Braunschweiger Staatstheater freute sich Guilianna Göb über die Auszeichnung der „Wahren Heldin“, die in einer Abstimmung auf FOCUS online vergeben wurde.</i></p> <p>Kinderrechte, Gleichberechtigung, Umweltschutz – mit gerade einmal 15 Jahren engagiert sich Guilianna Göb auf vielfältige und vielfache Weise für die Gesellschaft und den Planeten. Bei der Verleihung des LupoLeo-Awards im Staatstheater Braunschweig erhielt die Kölnerin am Samstagabend die Auszeichnung als „Wahre Heldin 2024“.</p> <p>Das Besondere an dieser Kategorie: Statt einer Fachjury entschieden die Leser von FOCUS online, dem Medienpartner des bedeutenden Preises im Bereich Kinder- und Jugendengagement, wer diese Würdigung am meisten verdient hat. „Es wäre manchmal einfacher, wenn man einfach auf Kinder und Jugendliche hört, die ein gutes Herz haben“, sagte der frühere Profi-Fußballer Arne Friedrich.</p> <p><b>„Ich war sprachlos“</b></p> <p>Mit so vielen positiven Reaktionen auf ihr Engagement hat Guili, so ihr Spitzname, nicht gerechnet. „Ich war sprachlos“, verrät die 15-Jährige im Gespräch mit FOCUS online.</p> <p>Für den Verein FAIR.STÄRKEN engagiert sich Guili als Mentorin und Vorbild für andere Jugendliche. Die Angebote richten sich vor allem an Kinder und Jugendliche, die in schwierigen Lebenslagen aufwachsen: in Armut, mit einem alleinerziehenden Elternteil; geprägt von traumatischen Erfahrungen wie Krieg und Flucht, häuslicher Gewalt oder Ausgrenzung. In jüngeren Jahren war Guili selbst Teilnehmerin bei FAIR.STÄRKEN, sie wuchs als Pflegekind auf. Trotz ihres schwierigen Starts betont die 15-Jährige heute: „Ich hatte dank meinen Eltern, Freunden und FAIR.STÄRKEN mit meiner Trainerin eine schöne Kindheit.“</p> <p>Diese Fürsorge hat ihr ermöglicht, zu der Person zu reifen, die sie jetzt ist. Auch deshalb ist Guili die soziale Gerechtigkeit ein besonderes Anliegen, für das sie sich vehement einsetzt. Ein Schwerpunkt ihres Engagements bildete ihr Einsatz für den Wiederaufbau eines Tipi-Dorfes von FAIR.STÄRKEN in der Eifel nach</p>
----------------	---	---

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		<p>der Flutkatastrophe 2021. Kinder aus benachteiligten Leben können hier nachhaltige Ferien genießen und ein Leben im Einklang mit der Natur erleben.</p> <p><b>Verein verbindet für Guili zwei Herzensthemen</b></p> <p>Für Guili verbindet der Verein damit zwei Herzensthemen. Denn mit Friday'sfor Future setzt sich die 15-Jährige auch für mehr Klima- und Umweltschutz ein. Darüber hinaus engagiert sie sich bei einem Nachbarschaftstreff und pflegt mit Kindern ein Hochbeet. „Alle müssen zusammen daran arbeiten, dass die nächsten Generationen vielleicht nicht so sehr am Klimawandel leiden wie wir und dass wir unsere Ziele erreichen“, betont sie.</p> <p>Hinzu kommen weitere Engagements für soziale Gerechtigkeit. Guili war zentraler Bestandteil der #KölnSafe-Kampagne zur Gewaltprävention, in Interviews gab sie Einblicke in ihre Erfahrungen. Bei der Kampagne One Billion Rising vertieft sie ihren Einsatz, um Gewalt gegen Frauen und Mädchen zu beenden und gelebte Gleichberechtigung zu erreichen. „Wir leben in einer Welt, in der Männer über Frauen stehen. Da ist ein Machtgefälle zwischen Mann und Frau. Das merkt man, wenn man als Mädchen in dieser Gesellschaft aufwächst. Da muss sich viel dran ändern“, betont die 15-Jährige. Genauso sei es ungerecht, wenn manchen Menschen immer mehr weggenommen werde, während andere ihren Reichtum vermehrten.</p> <p>Sie hoffe, dass sich so noch mehr Menschen motivieren lassen, aktiv zu werden. Aline Devon Magalhães kennt Guili seit sieben Jahren, hat die 15-Jährige als Trainerin und nun beim LupoLeo Award begleitet. „Sie kann stolz auf sich sein. Ich bin stolz auf dich“, sagte sie in Richtung ihres früheren Schützlings. Die Auszeichnung mache die unsichtbaren Helden des Alltags sichtbar. Guili zeige außerdem, dass Nachhaltigkeit nicht nur etwas für Profis sei, sondern in jedem Alter und in jedem Moment umgesetzt werden könne.</p>
ОПК-1.2	Анализирует типологические особенности языков перевода	<p><b>3a Lesen Sie den Artikel und notieren Sie Stichpunkte in eine Tabelle wie auf der nächsten Seite.</b></p> <div data-bbox="805 1055 1433 1547" style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p style="text-align: center;"><b>Gelebte Träume</b></p> <p>Der eine hat einen großen Traum, der nächste vielleicht mehrere kleine. Die Träume der Menschen sind so unterschiedlich wie die Menschen selbst. Manche sind realistisch und manche scheinen vielleicht völlig unerreichbar. Es gibt Menschen, die trotzdem nicht aufgeben. Und plötzlich ist der Lebenstraum ganz nah ...</p> <p>Erfolgreich sein als Sängerin, einmal die Nummer eins in den Charts und Millionen Klicks für den eigenen Musikclip im Internet – davon träumte die 23-jährige Leonie Walter schon als Teenager. Sie nahm Gesangs- und Tanzunterricht und vor ein paar Jahren sah es aus, als würde sich ihr Traum auch erfüllen. Leonie nahm an einer Castingshow teil und kam in die vom Fernsehsender zusammengestellte Band. Auf einmal war sie berühmt. Die Band brachte ein Album heraus und die drei jungen Sängerinnen galten als neue Stars am deutschen Pophimmel. Doch der Anfangseuphorie folgte bald die Ernüchterung: Das zweite Album verkaufte sich nur noch mäßig, die Auftritte wurden immer weniger, schließlich trennte sich die Band. Im Moment verdient Leonie ihren Lebensunterhalt in einem Coffee Shop. „Meinen Traum habe ich aber trotzdem noch nicht aufgegeben. Ich versuche es einfach weiter. Eine neue Band habe ich auch schon“, sagt sie.</p> <p>Der 44-jährige Georg Schröder wuchs in einem kleinen Dorf bei Innsbruck auf. Seine Eltern wollten aus ihm einen Lehrer machen – doch er träumte von der großen weiten Welt. Nach der Matura hatte er zunächst Geschichte und Völkerkunde studiert, doch dann begann er mit seinen Expeditionen und verwirklichte seinen Traum, die Wüsten dieser Erde kennenzulernen. „Ich habe viele Landschaften ‚ausprobiert‘. Aber es war die Wüste, die mich vom ersten Schritt an gefangen genommen hat“, berichtet Schröder, der heute als Experte für Abenteuer und Grenzerfahrungen gilt.</p> <p>Profifußballer – das wollte der 38-jährige Matthias Holzner immer werden. Als Kind und Jugendlicher verbrachte er jede freie Minute auf dem Fußballplatz. Er trainierte und trainierte. Und tatsächlich konnte er mit 16 Jahren zu einem großen Verein wechseln. Für ein paar Jahre lief alles wie geplant. Aber ein Nachmittag änderte alles: Nachdem sich Matthias schwer am Knie verletzt hatte, musste er den Traum von der Profikarriere schweren Herzens aufgeben. „Das war eine schwierige Zeit, aber mit der Unterstützung meiner Familie habe ich meinen Weg gefunden.“ Matthias machte eine Ausbildung zum Physiotherapeuten und eröffnete später eine eigene Praxis. „Aber die Liebe zum Fußball habe ich nie verloren. In meiner Freizeit trainiere ich eine Kindermannschaft und samstags gehe ich ins Stadion, um meinen alten Verein anzufeuern.“</p> </div>

**б) Порядок проведения промежуточной аттестации, показатели и критерии оценивания:**

Промежуточная аттестация по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка (немецкий язык)» включает теоретические вопросы, позволяющие оценить уровень усвоения обучающимися знаний, и практические задания, выявляющие степень сформированности умений и владений, проводится в форме зачета с оценкой (8 семестр) и экзамена (5,6,7,9,10 семестры).

Критерии оценки зачета с оценкой:

– на оценку **«отлично»** – студент должен показать высокий уровень знаний не только на уровне воспроизведения и объяснения информации, но и интеллектуальные навыки решения проблем и задач, нахождения уникальных ответов к проблемам, оценки и вынесения критических суждений;

- на оценку **«хорошо»** – студент должен показать знания не только на уровне воспроизведения и объяснения информации, но и интеллектуальные навыки решения проблем и задач, нахождения уникальных ответов к проблемам;
- на оценку **«удовлетворительно»** – студент должен показать знания на уровне воспроизведения и объяснения информации, интеллектуальные навыки решения простых задач;
- на оценку **«неудовлетворительно»** – студент не может показать знания на уровне воспроизведения и объяснения информации, не может показать интеллектуальные навыки решения простых задач.

Критерии оценки экзамена(в соответствии с формируемыми компетенциями и планируемыми результатами обучения):

- на оценку **«отлично»** – студент должен показать высокий уровень знаний не только на уровне воспроизведения и объяснения информации, но и интеллектуальные навыки решения проблем и задач, нахождения уникальных ответов к проблемам, оценки и вынесения критических суждений;
- на оценку **«хорошо»** – студент должен показать знания не только на уровне воспроизведения и объяснения информации, но и интеллектуальные навыки решения проблем и задач, нахождения уникальных ответов к проблемам;
- на оценку **«удовлетворительно»** – студент должен показать знания на уровне воспроизведения и объяснения информации, интеллектуальные навыки решения простых задач;
- на оценку **«неудовлетворительно»** – студент не может показать знания на уровне воспроизведения и объяснения информации, не может показать интеллектуальные навыки решения простых задач.